

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

8 FEVRIER 1973.

Projet de loi portant approbation de l'Accord international sur le Blé de 1971, comprenant :

1° la Convention sur le Commerce du Blé de 1971 et ses Annexes;

2° la Convention relative à l'Aide alimentaire de 1971,

fait à Washington le 29 mars 1971.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. LEYNEN.

C'est en 1967 que, pour la première fois, une Convention multilatérale relative à l'aide alimentaire vint compléter l'Accord sur le Blé, conclu de longue date et souvent renouvelé depuis. Le projet de loi qui vous est soumis et que la Chambre a adopté à l'unanimité en sa séance publique du 9 novembre 1972, tend à proroger jusqu'au 30 juin 1974 les deux Conventions jumelées venues à échéance le 30 juin 1971, en modifiant toutefois leur contenu.

La ratification par la Belgique aurait déjà dû intervenir pour le 17 juin 1971, mais le projet ne fut déposé sur le bureau de la Chambre que le 24 août 1972. Deux fois déjà,

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; Coppieters, de Bruyne, Dejardin, Deschamps, Dulac, Risopoulos, Rombaut, Sledsens, Thiry et Leynen, rapporteur.

R. A 9234

Voir :

Document de la Chambre des Représentants :
370/1 (Session de 1971-1972) : Projet de loi.

Annales de la Chambre des Représentants :
9 novembre 1972.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1972-1973.

8 FEBRUARI 1973.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Internationale Tarweovereenkomst 1971, bevattende :

1° het Tarwehandelsverdrag 1971 met Bijlagen;

2° het Voedselhulpverdrag 1971,

opgemaakt te Washington op 29 maart 1971.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. LEYNEN.

In 1967 werd voor de eerste maal een multilateraal voedselhulpverdrag gekoppeld aan de sinds lang bestaande en vaak hernieuwde Tarweovereenkomst. Het wetsontwerp dat nu voorligt en dat op 9 november 1972 door de Kamer eenparig werd goedgekeurd, strekt ertoe de beide gekoppelde overeenkomsten, die op 30 juni 1971 verstreken zijn, te verlengen tot 30 juni 1974, evenwel met gewijzigde inhoud.

De ratificatie door ons land had reeds moeten gebeuren vóór 17 juni 1971, doch het ontwerp werd pas op 24 augustus 1972 bij de Kamer ingediend. De Tarwe-raad heeft ons

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; Coppieters, de Bruyne, Dejardin, Deschamps, Dulac, Risopoulos, Rombaut, Sledsens, Thiry en Leynen, verslaggever.

R. A 9234

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
370/1 (Zitting 1971-1972) : Ontwerp van wet.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
9 november 1972.

le Conseil international du blé a prorogé en faveur de notre pays le délai de ratification, qui, dans l'état actuel des choses, expire le 30 juin 1973. C'est dire qu'il s'impose d'examiner le projet d'urgence.

Les deux Conventions sont ouvertes séparément à l'adhésion, à la condition expresse que les signataires de la Convention relative à l'aide alimentaire doivent avoir signé également la Convention sur le commerce du blé.

La différence fondamentale entre l'Accord sur le Blé de 1967 et celui de 1971 réside en ce que ce dernier ne contient aucune clause relative au prix du blé et aux quantités à mettre dans le commerce. C'est en vain que les pays de la C.E.E. ont insisté auprès des pays exportateurs pour obtenir une convention analogue à celle de 1967. Il faut espérer que la prochaine convention, qui est d'ores et déjà en préparation, comblera les lacunes relevées en matière de prix et d'obligations mutuelles des exportateurs et des importateurs.

**

Il ressort d'une note de l'Office belge du Commerce extérieur (bulletin d'information hebdomadaire du 22 janvier 1973) que le nouvel Accord sur le Blé doit tenir compte des conséquences de l'adhésion de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et du Danemark à la C.E.E. Sur un total de 1.000 voix dans le collège des pays importateurs, la C.E.E. (6 membres) dispose actuellement de 163 voix, tandis que la C.E.E. élargie aura 367 voix, soit plus d'un tiers. Or, cela est contraire à l'accord tacite et d'application constante par le passé, selon lequel aucun membre ne peut détenir plus du tiers des voix. A titre de solution provisoire, la C.E.E. s'est engagée à ne pas s'opposer à l'adoption d'une décision requérant une majorité des deux tiers des voix.

**

Pour le moment, il n'est pas encore possible de négocier au sujet des implications économiques d'un nouvel Accord sur le Blé, et ce pour les raisons suivantes :

1. au cours de l'année 1973, des négociations multilatérales auront lieu dans le cadre du G.A.T.T.;
2. il est encore impossible de se rendre compte exactement des implications de l'élargissement de la C.E.E.;
3. la situation monétaire mondiale est très instable;
4. les réserves mondiales de blé baissent fortement (elles retomberont sans doute de 50 millions de tonnes en 1971/1972 à 32 millions de tonnes en 1972/1973), alors que les prix montent rapidement, surtout depuis juillet 1972;
5. il est nécessaire de connaître les récoltes probables pour 1972/1973.

Une nouvelle Convention est prévue pour juin 1974.

**

land twee opeenvolgende uitsteltermijnen voor ratificatie verleend, waarvan de laatste verstrijkt op 30 juni 1973. Er is derhalve reden tot dringende behandeling.

Beide overeenkomsten staan afzonderlijk open tot toetreding, echter onder de nadrukkelijke voorwaarde, dat wie het Voedselhulpverdrag onderschrijft, ook de Tarweconventie dient onderschreven te hebben.

Het fundamenteel verschil tussen de nieuwe Tarweovereenkomst en die van 1967 bestaat hierin, dat thans geen enkele clausule is opgenomen betreffende de tarweprijzen en de te verhandelen hoeveelheden. De E.E.G.-landen hebben vruchteloos aangedrongen bij de uitvoerende landen om een overeenkomst van het type 1967 te bekomen. Verwacht moet worden dat de volgende overeenkomst, die nu reeds voorbereid wordt, in de vastgestelde leemten inzake de prijzen en de wederzijdse verplichtingen van uitvoerders en invoerders zal voorzien.

**

Uit een nota van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel (wekelijks informatiebulletin van 22 januari 1973) blijkt dat de nieuwe Tarweovereenkomst rekening moet houden met de gevolgen van de toetreding van Groot-Brittannië, Ierland en Denemarken tot de E.E.G. Op een totaal van 1.000 stemmen in het college der invoerende landen beschikt de E.E.G. (6 leden) thans over 163 stemmen, doch de verruimde E.E.G. zal 367 stemmen hebben, d.i. meer dan één derde, hetgeen strijdig is met de stilzwijgende en in het verleden steeds toegepaste afspraak, dat geen enkel lid meer dan een derde der stemmen mag hebben. Als voorlopige oplossing heeft de E.E.G. zich verbonden geen verzet te plegen tegen de goedkeuring van een beslissing die de tweederde der stemmen vereist.

**

Momenteel kan nog niet onderhandeld worden over de economische implicaties van een nieuwe Tarweovereenkomst, omdat :

1. in de loop van 1973 multilaterale onderhandelingen zullen plaats vinden in het raam van de G.A.T.T.;
 2. de implicaties van de verruiming der E.E.G. nog niet nauwkeurig kunnen overzien worden;
 3. de monetaire situatie in de wereld zeer onstabiel is;
 4. de tarwevoorraden in de wereld sterk dalen (vermoedelijk van 50 miljoen ton in 1971/1972 tot 32 miljoen ton in 1972/1973), terwijl anderzijds de prijzen fel stijgen, vooral sedert juli 1972, en
 5. de oogstvooruitzichten van 1972/1973 moeten bekend zijn.
- Een nieuwe overeenkomst wordt vóór juni 1974 in het vooruitzicht gesteld.

**

Pour ce qui regarde les dispositions des deux Conventions, l'on se référera à l'exposé des motifs, qui est à la fois concis et très détaillé.

Etant donné que notre pays, tout comme il le fit pour les Conventions de 1967, est certainement résolu à approuver la Convention relative à l'Aide alimentaire, ce qui implique l'adhésion à la Convention sur le commerce du blé, votre Commission vous recommande d'approuver ces deux Conventions jumelées.

Le projet de loi et les Conventions y annexées, ainsi que le présent rapport, ont été admis à l'unanimité.

Le Rapporteur,
H. LEYNEN.

Le Président,
P. STRUYE.

Wat de beschikkingen van de beide overeenkomsten betreft moge verwezen worden naar de beknopte doch zeer overzichtelijke memorie van toelichting.

Daar ons land, evenals dit het geval was voor de overeenkomsten van 1967, zeker vastbesloten is het voedselhulpverdrag goed te keuren, wat de toetreding tot de Tarweconventie impliceert, beveelt uw Commissie de goedkeuring aan van deze geïntegreerde overeenkomsten.

Het wetsontwerp en de aansluitende overeenkomsten, alsmede dit verslag, zijn eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
H. LEYNEN.

De Voorzitter,
P. STRUYE.